



Règlement TOMBOLA SPA Tchin-Lait 2021

Préambule :

Dans le cadre de la promotion de ses produits, la SPA Tchin-lait organise, dans les conditions définies ci-après, du 15 Mars au 15 Mai 2021, une tombola intitulée "20 ans grâce à vous"

Article 01 : Organisation

La tombola est organisée par la SPA Tchin-lait, au capital social de 2.757.140.000,00 DA, immatriculée au RC sous le numéro 99 B 01 83 086, dont le siège est situé à la RN n° 12, Bir slam-Béjaia.

La durée de l'opération s'étend du 15 Mars au 15 Mai 2021 inclus.

La SPA Tchin-lait, organise le jeu avec tirages au sort « Tombola », dans le cadre de la promotion de ses produits.

L'organisateur, dans le cas de force majeure ou d'évènements indépendants de sa volonté, se réserve le droit d'écourter, de proroger ou de reporter la durée de la promotion.

Article 02 : Conditions de participation à la tombola "20 ans grâce à vous"

La participation à la tombola " 20 ans grâce à vous" est gratuite. Elle est réservée à toute personne physique, résidant en Algérie.

Sont exclues du jeu les personnes ne répondant pas aux conditions ci-dessus ainsi que :

- Le personnel du groupe Tchin-Lait (site industriel de Bejaia, site industriel de Baraki, site industriel de Sétif).
- Le personnel de Tchin-Agro.
- Les membres directs de leurs familles (les parents, époux(se) et enfants).
- Toute personne ne remplissant pas ces conditions ou refusant de les justifier sera exclue du jeu et ne pourra, en cas de gain, bénéficier de son lot.
- L'organisateur se réserve le droit de procéder à toute vérification pour le respect de ce règlement.
- La participation au jeu implique l'entière acceptation du présent règlement.
- Prendre connaissance et accepter le règlement sans réserve.
- Respecter le mécanisme de la tombola tel qu'expliqué ci-dessous.

La participation à la tombola est validée que si les conditions ci-dessous sont respectées.

Article 03 : Principe du jeu (Mécanisme)

Pour participer à la tombola et tenter de gagner la dotation mise en jeu, en complément des conditions définies à l'article 2 ci-dessus, chaque participant doit respecter les conditions de participation suivantes :

- Prendre connaissance et accepter le règlement sans réserve,
- Découper et collecter 12 codes à barres des laits blancs Candia de 1 litre (Lait demi-écrémé, Viva, Entier, Silhouette et le lait sans lactose), excepté le lait partiellement écrémé 500ML (demi-litre). Les 12 codes à barres peuvent être une combinaison entre les laits sus cités comme ils peuvent être seulement d'une seule référence parmi ces derniers.



- Inscrire les coordonnées personnelles (nom prénom, date de naissance, numéro de téléphone adresse complète en mentionnant la ville, dans une feuille, bien lisible et en lettres capitales.
- Glisser les preuves (codes à barre) ainsi que la feuille regroupant les coordonnées dans une enveloppe fermée et timbrée puis l'envoyer par voie postale à l'adresse suivante :

**SPA Tchin lait
Tombola 2021 Tchin-Lait/Candia
RN n°12, Bir Slam -Béjaia**

- L'enveloppe ne doit contenir aucun signe distinctif.
- Le participant au jeu est seul responsable de l'envoi de l'enveloppe avec les codes à barres. Au moment de la réception du gain, les mineurs doivent être accompagnés de leurs tuteurs légaux, muni d'une pièce justifiant le lien de parenté.
- Les participants peuvent renouveler leur participation autant de fois qu'ils le souhaitent mais ne peuvent gagner qu'une seule fois. Et si le participant gagne plus d'une fois, ce dernier choisit lui-même le cadeau à prendre.
- Le gagnant fera part à la Société Organisatrice de toute éventuelle modification de ses données personnelles en contactant le Service Consommateurs (adresse, numéro de téléphone et adresse mail)



Tirage au sort :

Quatre tirages au sort seront organisés pour désigner les gagnants des lots mis en jeu. Ces tirages au sort seront organisés au siège de l'entreprise Tchin-Lait, RN n°12, Bir Slam –Béjaia, aux dates suivantes :

- Premier tirage au sort : le Jeudi 15 Avril 2021. Quarante (40) gagnants seront désignés.
- Deuxième tirage au sort : le Dimanche 02 Mai 2021. Cinquante (50) gagnants seront désignés.
- Troisième tirage au sort : le Dimanche 16 Mai 2021. Dix-neuf (19) gagnants seront désignés.
- Quatrième tirage au sort : le Dimanche 06 Juin 2021. Cinq (05) gagnants seront désignés.

L'ordre d'attribution des lots est défini à l'article suivant (dotations au jeu).

Une personne peut participer avec plusieurs enveloppes, mais ne pouvant être désignée gagnante, si elle est tirée au sort, qu'une seule fois.

Toute personne ne remplissant pas les conditions sus citées, sera exclue du jeu.

Article 04 : Dotations du jeu

Les lots mis en jeu pour la Tombola Tchin-Lait/Candia 2021 seront attribués dans l'ordre suivant :

1^{er} Tirage au sort : du 15 Avril 2021 :

- Vingt (20) Blinders.
- Vingt (20) Robots de cuisine.

2^{ème} tirage au sort : du 02 Mai 2021 :

- Vingt (20) Smartphones.
- Dix (10) Micro-ondes.
- Vingt (20) Mixeurs.

3^{ème} tirage au sort : du 16 Mai 2021 :

- Quinze (15) machines à laver.
- Quatre (04) Bijoux en Or 18 carats

4^{ème} tirage au sort : du 06 Juin 2021 :

- Un (01) chèque bancaire d'une valeur d'Un Million de Dinars Algériens (1.000.000,00 DA).
- Deux (02) chèques bancaires d'une valeur de cinq cent mille de Dinars Algériens (500.000,00 DA) chacun.
- Deux (02) Scooters.

Le total des cadeaux qui seront offerts est de 114 cadeaux.



Article 05 : Validation des courriers envoyés :

Chaque enveloppe envoyée, incluant 12 codes à barres, donne droit à une participation de l'expéditeur à un tirage au sort et la possibilité de gagner l'un des cadeaux mis en jeu.

La validité de la participation de chaque envoi est incluse entre sa réception et le tirage qui vient juste après. Les enveloppes reçues le jour du tirage participeront au tirage suivant.

Aucune enveloppe envoyée au-delà du 15 Mai 2021 après 23h59 minutes ne sera acceptée. Le cachet de la poste en fera foi.

Article 6 : Attribution des lots

Les gagnants seront informés des résultats par Tchin-Lait et l'huissier de justice le jour même à la fin de chaque tirage au sort.

Si le participant ne répond pas au téléphone au bout de 3 appels, son bulletin sera rejeté et un autre bulletin sera tiré au sort.

Le tirage au sort sera filmé et transmis en direct sur la page Facebook et transmis sur la chaîne Youtube Tchinlait/Candia.

Une liste des gagnants sera affichée sur la page Facebook Tchinlait/Candia au lendemain du tirage au sort à partir de 18h00.

Les lots attribués ne peuvent en aucun cas faire l'objet d'un échange contre des valeurs en monnaie, d'autres lots (même de valeur inférieure), ou toute autre contrepartie de quelque nature que ce soit.

Tchin-Lait peut toujours exiger de chaque gagnant, au moyen de tous justificatifs utiles, la preuve de la parfaite concordance de ses coordonnées personnelles (nom, prénom, numéro de téléphone et adresse postale).

Article 7 : Règlement

Le présent règlement est déposé chez Me LAMINE KARIM, Huissier de Justice à Béjaïa. Le règlement peut être adressé gratuitement à toute personne en faisant la demande écrite à: Tchin-Lait, RN n°12, Bir Slam –Béjaïa ou à l'adresse électronique suivante : contact@tchinlait.com.

Et sera accessible sur la page Facebook de la société à savoir **TchinLait/Candia**.



Article 8 : Responsabilité

Tchin-Lait se réserve la possibilité, si les circonstances le justifient, d'annuler, de reporter, d'écourter ou de modifier le jeu, ou encore de remplacer un lot par un lot de même valeur, sans que sa responsabilité ne soit engagée.

Toutefois, toute modification fera l'objet d'un avenant qui sera mis en ligne sur la page Facebook **TchinLait/Candia**.

L'organisateur pourra annuler tout ou partie du jeu concours s'il apparaît que des fraudes sont intervenues sous quelque forme que ce soit. Il se réserve, dans cette hypothèse, le droit de ne pas attribuer les dotations aux fraudeurs et/ou de poursuivre devant les juridictions compétentes les auteurs de ces fraudes.

Article 9 : Litiges

La participation à ce jeu implique l'acceptation pure et simple du présent règlement. Le présent règlement est soumis à la loi algérienne. Toute difficulté d'application ou d'interprétation du présent règlement sera souverainement tranchée par la SPA Tchin-Lait. Aucune contestation ne sera prise en compte passé un délai de deux mois après la clôture du jeu.

Article 10 : Promotion

Les gagnants autorisent par avance la SPA Tchin-Lait, dans le cadre d'une éventuelle utilisation à des fins promotionnelles, à publier leur nom et adresse et le cas échéant à reproduire leur photographie sur tous documents promotionnels quel qu'en soit le support, sans que cette reproduction n'ouvre droit à une quelconque indemnisation ou rémunération.